

DIN EN 12268:2015-01 (D)

Nahrungsmittelmaschinen - Bandsägemaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen; Deutsche Fassung EN 12268:2014

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
1.1 Allgemeines	6
1.2 Beschreibung verschiedener Bauarten von Maschinen	6
1.2.1 Allgemeines	6
1.2.2 Typ A.....	7
1.2.3 Typ B.....	7
1.2.4 Typ C.....	7
1.2.5 Typ D.....	8
2 Normative Verweisungen	9
3 Begriffe	9
4 Liste der Gefährdungen	11
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen	12
5.1 Allgemeines	12
5.2 Mechanische Gefährdungen	13
5.2.1 Allgemeines	13
5.2.2 Sägeblattschutz außerhalb der Schneidstelle — Bereich 1.....	13
5.2.3 Schutzmaßnahmen an der Schneidstelle — Bereich 2	13
5.2.4 Antriebs- und Umlenkräder — Bereiche 3 und 4	16
5.2.5 Schiebezuführtisch — Bereich 5	17
5.2.6 Antriebseinrichtung — Bereich 6	17
5.3 Elektrische Gefährdungen.....	17
5.3.1 Allgemeines	17
5.3.2 Stoppfunktion von Schaltgeräten.....	17
5.3.3 Schutz gegen Eindringen von Wasser	17
5.3.4 EIN- und AUS-Befehlsschalter	18
5.3.5 Sicherheitsanforderungen in Bezug auf elektromagnetische Phänomene.....	18
5.3.6 Verfahrbare Bandsägemaschinen	19
5.4 Gefährdung durch Verlust der Standsicherheit.....	19
5.5 Gefährdung durch Lärm — Lärminderung bei der Konstruktion.....	19
5.6 Ergonomische Anforderungen	19
5.7 Hygiene und Reinigung	20
5.7.1 Allgemeines	20
5.7.2 Lebensmittelbereich.....	20
5.7.3 Spritzbereich.....	21
5.7.4 Nicht-Lebensmittelbereich	21
5.7.5 Oberflächenbeschaffenheit	21
5.7.6 Reinigung	21
6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen.....	21
7 Benutzerinformation	22
7.1 Allgemeines	22
7.2 Betriebsanleitung	22
7.3 Kennzeichnung.....	24

Anhang A (normativ) Regeln für die Geräuschmessung an Bandsägemaschinen (Genauigkeitsklasse 2).....	25
A.1 Bestimmung des Emissions-Schalldruckpegels.....	25
A.2 Bestimmung des Schalleistungspegels.....	25
A.3 Installations- und Aufstellungsbedingungen	25
A.4 Betriebsbedingungen.....	25
A.5 Messung	26
A.6 Aufzuzeichnende Information	26
A.7 Anzugebende Informationen	26
A.8 Angabe und Überprüfung der Geräuschemissionswerte.....	26
Anhang B (normativ) Gestaltungsgrundsätze, um die Reinigbarkeit von Bandsägemaschinen sicherzustellen.....	27
B.1 Begriffe	27
B.1.1 Allgemeines.....	27
B.2 Konstruktionswerkstoffe	28
B.2.1 Allgemeines.....	28
B.2.2 Werkstoffart.....	28
B.3 Gestaltung	28
B.3.1 Allgemeines.....	28
B.3.2 Lebensmittelbereich.....	28
B.3.3 Spritzbereich	30
B.3.4 Nicht-Lebensmittelbereich.....	31
B.3.5 Auf dem Fußboden stehende Maschinen — Verfahrbare Maschinen.....	31
Anhang C (informativ) Beispiele von Werkzeugen mit Schutzfunktion zur Unterstützung bei der Arbeit.....	33
C.1 Allgemeines.....	33
C.2 Beispiel eines Materialdrückers zum Sägen von kleinen Stücken (Hähnchenkeulen, Hähnchenflügel ...)	33
C.3 Beispiel eines Gerätes zum Schneiden von Schweinshaxen, Schweineschultern und Brustbeinen	34
C.4 Beispiel eines Gerätes zum Schneiden von Füßen, langen Produkten	35
C.5 Beispiel eines Gerätes zum Schneiden von gefrorenen Platten	36
C.6 Beispiel eines Materialdrückers, der kein fester Bestandteil der Maschine ist und in der Tischrille verschoben wird	37
C.7 Beispiel eines Gerätes zum Schneiden von Stücken in Scheiben	38
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie)	39
Literaturhinweise	40